

Séance de la Cour d'Appel



Date et lieu: Jeudi, le 15 mars 2018 au siège de la FLF à Mondernange
Président: J. FEYDER
Membres: P.-C. ORIGER, G. PIERRET
Com. Contrôle: P. SCHMIT
Secrétariat: L. DA COSTA

Demande d'Appel du club US Rumelange

Affaire: US Rumelange – FC Mamer 32 (Promotion d'Honneur, 15/10/2017)

RUMELANGE US

PEINES ADMINISTRATIVES

Rumelange US, article §101/A#6 (voie de fait), €750, 102/21, *en cas de récidive le terrain sera suspendu, Le match est validé. Une note sera transmise au CAF.*

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club de l'US Rumelange et du FC Mamer 32, arbitre de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- que le club visité, en l'occurrence l'US Rumelange est responsable des infractions commises par le spectateur et de la sécurité du match (art. 101 A al. 1+2), mais a mis en œuvre les diligences nécessaires pour subvenir au blessé

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

RUMELANGE US

PEINES ADMINISTRATIVES

Rumelange US, article §101/A#6 (voie de fait), €400, 102/21, *en cas de récidive le terrain sera suspendu, Le match est validé. Une note sera transmise au CAF.*

Les frais sont à charge de la FLF.

Demande d'Appel du club CS Fola Esch

Affaire: Kiischpelt Wilwerwiltz – CS Fola Esch (Futsal Division 2, 29/01/2018)

ESCH-ALZETTE CS FOLA

CARTON ROUGE

DA SILVA DUARTE KEVIN - 76193, article \$98/2#5 (voie de fait), 4 journées off, (2 sursis), €80, Date des faits: 28/01/2018

DA GRAÇA CHRISTOPHER - 76503, article \$98/2#5 (voie de fait), 7 journées off, 98/3/5, *après rouge*, €130, Date des faits: 28/01/2018

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du Kiischpelt Wilwerwiltz et du CS Fola Esch) et de l'arbitre de la partie entendu par voie de conférence téléphonique, après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- dans le cas de M. DA SILVA DUARTE Kevin, qu'il n'y a pas de faits nouveaux et décide donc de confirmer le jugement du Tribunal Fédéral
- dans le cas de M. DA GRAÇA Christopher, une moindre gravité des faits

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

ESCH-ALZETTE CS FOLA

CARTON ROUGE

DA SILVA DUARTE KEVIN - 76193, article \$98/2#5 (voie de fait), 4 journées off, (2 sursis), €80, Date des faits: 28/01/2018

DA GRAÇA CHRISTOPHER - 76503, article \$98/2#5 (voie de fait), 5 journées off, 98/3/5, *après rouge*, €90, Date des faits: 28/01/2018

Les frais sont à charge de la FLF.

Demande d'Appel du club Sporting Bertrange

Affaire: Sporting Bertrange – FC Mondercange (Seniors Division 1 Série 2, 18/02/2018)

BERTRANGE SPORTING

PEINES ADMINISTRATIVES

Bertrange Sporting, article §102#16 (Infraction aux statuts et règlements par les clubs et leurs membres), €104,5, Art. 15, *Le FC Mondercange gagne 3-0 par forfait. Le forfait ne compte pas pour le retrait du championnat.*

Sur base des déclarations des différentes parties convoquées (représentants du club du Sporting Bertrange et du FC Mondercange, arbitres de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel constate :

- que le terrain était impraticable
- que le Sporting Bertrange n'a pas fait les diligences nécessaires afin de rendre le terrain praticable.

Par conséquent, et en raison des circonstances particulières de l'affaire, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral et limite la peine à une amende de 400€ et de faire rejouer le match.

Les frais sont à charge de la FLF.
